



Molenaar Edition

Kinderszenen

Von Fremden Landernund Mensche/Kuriose Geschichte/Musche Mann/Wichtige Begebenheit/Traumerei/Am Kamin/Dichter Spricht,Der

Composer

Schumann, R.

Arranger

Mas Quiles, Juan Vte

Order number

012011070

Duration

Diff

D

Mini - Score

Robert Schumann

KINDERSZENEN

Instr. Juan Vte. Mas Quiles

For Band

Harmonie

Condensed Score

Full Score

01.2011.07

Uitgave, Verlag,
Edition;



Molenaar's
Muziekcentrale NV
Wormerveer
Holland

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

KINDERSZENEN OPUS 15 - Robert Schumann/arr. Juan V. Mas Quiles

N

(De delen 1,2,3,6,7,8 en 13)
Géén stukken voor kinderen, maar een serie charmante werkjes óver kinderen. Oorspronkelijk in 1838 voor piano gecomponeerd. Het le deeltje "Von fremden Lándern und Menschen" heeft een prachtige melodie met een ondersteunende triolenfiguur, het 2e "Kuriose Geschichte" heeft een levendig en ritmisch karakter, "Musche Mann" (No.3) vertelt ons iets over het krijgertje spelen, "Wichtige Begebenheit (No. 6) is het verhaal van iets geweldigs. Het beroemde "Träumerei" (No. 7) verklankt de sfeer van de schemering en deel 13 "hét gesprek van de dichter" behoeft natuurlijk geen toelichting.

KINDERSZENEN OPUS 15 - Robert Schumann/arr. Juan V. Mas Quiles

F

(Les morceaux 1, 2, 3, 6, 7, 8 et 13)
Il ne s'agit pas de piéces pour enfants mais d'une série de charmants petits morceaux qui décrivent des scènes de la vie enfantine et qui a été composée à l'origine pour piano en 1838. Le premier morceau "Von fremden Lándern und Menschen" (Sur des pays lointains et leurs habitants) a une fort belle mélodie, soutenue par des triollets, le deuxième morceau "Kuriose Geschichte" (Une curieuse histoire) a plutót un caractère animé et rythmique, le troisième morceau "Musche Mann" nous décrit le jeu du chat perché, le sixième morceau "Wichtige Begebenheit" (Un événement important) nous raconte une histoire très sérieuse, le septième morceau, la célèbre "Rêverie" (Träumerei), évoque le crépuscule, quant au treizième morceau " La conversation avec le poète" il se passe de tout commentaire.

KINDERSZENEN OPUS 15 - Robert Schumann/arr. Juan V. Mas Quiles

D

(Die Teile 1, 2, 3, 6, 7, 8 und 13)
Es hándelt sich hier nicht um Stücke für Kinder sondern um eine Folge reizender Stücke die vom Kinderleben erzählen. Diese Kinderszenen wurden 1838 ursprünglich für Klavier geschrieben. Der erste Teil "Von fremden Lándern und Menschen" hat eine wunderschöne Melodie, die von Triolen unterstützt wird, der zweite Teil " Kuriose Geschichte" hat einen lebhaften und rhythmischen Charakter, der dritte Teil "Musche Mann" erzählt vom Fangen Spiel, der sechste Teil "Wichtige Begebenheit" ist ein Bericht eines großen Ereignisses. Der siebente Teil, die weltbekannte "Träumerei", schildert die Atmosphäre der Dämmerung und der dreizehnte Teil "Gesprách mit dem Dichter" braucht überhaupt keine Erláuterung.

KINDERSZENEN OPUS 15 - Robert Schumann/arr. Juan V. Mas Quiles

E

(Parts 1, 2, 3, 6, 7, 8 and 13)
These are no pieces for children, but a series of charming pieces about children, originally composed for piano in 1838. Part 1 "Von fremden Lándern und Menschen" (About foreign countries and their inhabitants) has a marvelous tune, supported by a figure of triplets. Part 2 "Kuriose Geschichte" (A strange affair) has a lively and rhythmical character. Part 3 "Musche Mann" deals with the tag game. Part 6 "Wichtige Begebenheit" (A serious matter) tells a terrible story. Part 7, the famous "Träumerei" (Dreaming away), is a musical evocation of twilight.
Part 13 " Conversation with the poet" is quite self explanatory.

**INSTRUMENTATION 'KINDERSZENEN' - 01.2011.07
HARMONIE / CONCERT BAND / SYMPHONIC BAND**

1	Full Score	2	Horn III + IV Eb/F	
1	Condensed Score	2	Trombone I C	} ♫
8	Flute I + II	4	Trombone II + III C	
2	Oboe I + II	2	Barit.Euph. C	
2	Bassoon I + II	2	Barit.Euph. Bb	♩
1	Eb Clarinet	4	Basses (Tuba) C I + II	
5	Clarinet I	3	Snare Drum, Glockenspiel, Triangle, Cymbals	
5	Clarinet II			
5	Clarinet III			
1	Alto Clarinet			
1	Bass Clarinet			
2	Alto Saxophone I + II			
2	Tenor Saxophone			
1	Baritone Saxophone			
8	Cornet/Trumpet I + II			
2	Horn I + II Eb/F			

			ADDITIONAL PARTS	
1	Trombone I Bb	} ♫		
2	Trombone II + III Bb			
2	Barit.Euph. Bb			♫
2	Eb Bass	} ♫		
2	Bb Bass			

(c) 1991 Molenaar N.V. Wormerveer, Holland

Niets van deze uitgave mag worden veeveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, mikrofilm of welke andere wijze ook, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever.

No part of this book may be reproduced in any form of print, fotoprint, microfilm or any other means without written permission of the publisher.

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

KINDERSZENEN

ROBERT SCHUMANN
INSTR. JUAN VICENTE MAS QUILES



Andantino $\text{♩} = 108$ I. VOM FREMDEN LÄNDER UND MENSCHEN

Fluit I+II
Fluit

Hobo I+II
Oboe

Fagot I+II
Basson

E^bClarinet

Clarinet I

Clarinet II

Clarinet III

Alt Clar
Alto Clar

Bas Clar
Bass Clar

Alt Sax I+II
Alto Sax

Tenor Sax
Tenor Saxoph

Bariton Sax
Baritone Sax

Horn I+II F
Horn

Hoorn III+IV F
Horn

Corn Tromp I+II
Corn Trumpt

Tromb I C
Posaune (ut)

Tromb II+III C
Posaune (ut)

Bar. Euph C
Baritone Euph

Basses/Tuba/C

Glockenspiel

© 1991 Molenaar N. V., Wormerveer, Holland.

Niets van deze uitgave mag worden vervoelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, mikrofilm of welke andere wijze ook, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever.
No part of this book may be reproduced in any form of print, fotokopie, mikrofilm or any other means without written permission of the publisher.

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Fl. *mf* *p*

Ob. *mf* *p*

Fg. *p*

E♭Cl. *p*

Cl. I *mf* *p*

Cl. II *mf* *p*

Cl. III *mf* *p*

Alt Cl. *mf*

Bas Cl. *mf* *p*

Alt Sax *mf* *p*

Ten Sax *mf* *p*

Bar Sax *mf* *p*

Hrn I *mf* *p*

Hrn II *mf* *p*

Hrn III *mf* *p*

Hrn IV *mf* *p*

Trpts *mf* *p*

Trb I *mf* *p*

Trb II *mf* *p*

Trb III *mf* *p*

Euph. *mf* *p*

Tuba *mf* *p*

Fl. *p*

Ob. *p*

Fg. *p*

E♭Cl. *p*

Cl. I *p*

Cl. II *p*

Cl. III *p*

Alt Cl. *p*

Bas Cl. *p*

Alt Sax *Solo* *p*

Ten Sax *solo* *p*

Bar Sax *p*

Hrn I *p*

Hrn II *p*

Hrn III *p*

Hrn IV *p*

Trpts *p*

Trb I *p*

Trb II *p*

Trb III *p*

Euph. *p*

Tuba *p*

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

FL. 17 18 19 20 21 22

Ob. *mf*

Fg. *mf*

E♭Cl. *mf*

Cl. I *mf*

Cl. II *mf*

Cl. III *mf*

Alt Cl. *mf*

Bas Cl. *mf*

Alt Sax *mf*

Ten Sax *mf*

Bar Sax *mf*

Hrn I *mf*

Hrn II *mf*

Hrn III *mf*

Hrn IV *mf*

Trpts *mf*

Trb I *mf*

Trb II *mf*

Trb III *mf*

Euph. *mf*

Tuba *mf*

ritard.

p

a tempo

III. MUSCHE MANN

Allegro ♩ = 138

Flute *sfp*

Oboe. *sfp*

Fagot/Bassoon *sfp*

E♭Clarinet *sfp*

Clarinet I *sfp*

Clarinet II *sfp*

Clarinet III *sfp*

Alto Clarinet *sfp*

Bas. Clarinet *sfp*

Alto Saxophone *sfp*

Tenor Saxophone *sfp*

Baritone Saxophone *sfp*

Horn I *sfp*

Horn II *sfp*

Horn III *sfp*

Horn IV *sfp*

Trumpet *sfp*

Trb I *sfp*

Trombone II *sfp*

Trombone III *sfp*

Bar. Euph. *sfp*

Tuba *sfp*

Triangle *p*

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Fl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp* *Solo*

Ob. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Fg. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

E♭Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Alt Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Bas Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Alt Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Ten Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Bar Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn IV *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trpts *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Euph. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Tuba *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trangle

Fl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Ob. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Fg. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

E♭Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cl. III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Alt Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Bas Cl. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Alt Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Ten Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Bar Sax *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Hrn IV *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trpts *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb I *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb II *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trb III *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Euph. *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Tuba *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Trangle

Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale

VI. WICHTIGE BEGEBENHEIT

Allegro ♩=138

Flute

Oboe

Fagot/Bassoon

E♭ Clarinet

Clarinet I

Clarinet II

Clarinet III

Alto Clarinet

Bas. Clarinet

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Horn I

Horn II

Horn III

Horn IV

Trumpet

Trombone I

Trombone II

Trombone III

Bar.Euph.

Tuba

Cymb. S.D.

Fl.

Ob.

Fg.

E♭Cl.

Cl. I

Cl. II

Cl. III

Alt. Cl.

Bar. Cl.

Alt. Sax.

Ten. Sax.

Bar. Sax.

Hrn. I

Hrn. II

Hrn. III

Hrn. IV

Trpts.

Trb. I

Trb. II

Trb. III

Euph.

Tuba

Tri.

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale